



**Chess**  
design Konstantin Grcic



photo:Alessandro Paderni

**MAGIS Japan Co.,Ltd.**

**Magis Japan 株式会社** — 東京事務所・ショールーム 〒163-1005 東京都港区北青山1-2-3 青山ビル12F TEL 03-3405-6050  
大阪事務所・ショールーム 〒530-0047 大阪市北区西天満2-6-8 堂島ビルディング1F TEL 06-7222-3486



## Chess design Konstantin Grcic



photo: Alessandro Paderni

With the CHESS range of sheet metal cabinets, design company Magis exploits the potential of yet another specialized industry. Following on from the OFFICINA collection in wrought iron and the BRUT family in cast iron, CHESS was developed in close partnership with Fami, one of the leading Italian producers of high-quality metal cabinets.

It takes daring and vision to venture into a category of furniture typically associated with sturdy tool cabinets and office filing systems. The challenge was to create a design that remained true to the utilitarian genotype of this furniture, while domesticating it with carefully targeted interventions. Typecasting potential domestic applications for these cabinets laid the groundwork for a painstaking process of refinement.

CHESS comes in a range of sizes, and offers a choice between drawers and sliding doors. The cabinets are powder coated in signal white or wine red and feature solid oak handles across all models. The wood not only provides a comfortable interface with the furniture, but also adds a tactile material in contrast to the cold metal.

Solid oak is also used for the recessed pedestals, which lift the cabinets elegantly off the floor. Each model from the CHESS range can be used as an independent storage unit or as a module within a larger arrangement of cabinets.

Konstantin Grcic

Chess は、デザイン会社である Magis が、他の特殊な産業にあった製品から可能性を引き出して生み出されたキャビネットだ。シートメタルの Chess は、鍛鉄の Officina、鋳鉄の Brut に続く金属作品となる。イタリアを代表する高品質メタルキャビネットのメーカー、Fami 社の協力で実現した。

作業用キャビネットやオフィス什器に分類されるような家具の分野に飛び込むには、勇気と先見性が必要だった。また、元になるキャビネットが備えている実用的な部分は残しつつ、屋内シーンに合うよう慎重に修正を加え、洗練させていくことは挑戦であり、とても骨の折れる作業でもあった。

Chess は、様々なサイズ展開をしていて、引き出しか引き戸か選ぶこともできる。カラーは、シグナルホワイトかワインレッド、パウダー塗装の仕上げとなっている。どのモデルもオーク材が引き手に効果的に使われている。木は、家具に心地よい印象を与えるだけでなく、冷たいメタルと対照的な触感を与えてくれる。オーク材は、土台にも使用されていて、キャビネットを床からエレガントに持ち上げている。Chess は、単体として使用してもよいし、モジュールとしていくつかまとめて配置するのもよい。

コンスタンティン・グルッチ

2018 年冬以降 発売予定

**MAGIS Japan Co., Ltd.**

**Magis Japan 株式会社** — 東京事務所・ショールーム 〒163-1005 東京都港区北青山1-2-3 青山ビル12F TEL 03-3405-6050

大阪事務所・ショールーム 〒530-0047 大阪市北区西天満2-6-8 堂島ビルディング1F TEL 06-7222-3486